



El libro que presentamos es una de las obras mayores del filósofo belga Jean Ladrière, traducida al castellano entre los años 1994 - 1997 por José María Aguirre y por el filósofo chileno Ricardo Salas Astrain, el que en sus seis años de estudio doctoral en la Universidad Católica de Lovaina fue asesorado directamente por Ladrière sobre su teoría formalista del sentido y su hermenéutica del lenguaje. Esto se dice para señalar que la traducción fue llevada en diálogo directo con el autor, asegurando así el buen sentido de aquello que se pretende decir. Está constituida por dos grandes partes: "Discurso científico y palabra de fe" y "Los lenguajes de la fe". Hay que decir que la lectura no es fácil, no por la traducción asegurada en un buen castellano, sino por la complejidad de la cosa de este pensar, el que consiste básicamente en una interpretación de la filosofía de la ciencia a partir del *linguistic turn*. Ya desde un comienzo, queda claro que el término 'hermenéutica' debe ser él mismo sometido a interpretación, pues contiene al menos tres niveles de comprensión, uno metodológico, otro epistemológico y otro al fin ontológico. El primer nivel designa ante todo un método cuyo modelo es proporcionado por las formas variadas de interpretación de textos. El segundo designa un tipo de reflexión que trata sobre los métodos del primer nivel y procura darles un fundamento y una justificación. El nivel ontológico, en cambio, designa un tipo de reflexión filosófica en la cual los niveles precedentes encuentran su justificación a partir de una cierta concepción de la existencia, de la conciencia y de la razón. La pregunta es si de estos lenguajes hay uno que sea privilegiado, si hay alguno que tenga o pueda alcanzar una justificación y fundamentación última. Habría que dudar en verdad si el problema del fundamento es un correcto planteamiento, "quizás es una ilusión representarse la idea de justifica-

La articulación del sentido [artículo] Jaime Retamal Salazar.

Libros y documentos

AUTORÍA

Retamal, Jaime

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La articulación del sentido [artículo] Jaime Retamal Salazar.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile